

汉语知识讲话

炼 句

倪宝元 著

上海教育出版社

目 录

一	重视炼句.....	1
	（一）炼句与表意.....	1
	（二）炼句与情境.....	10
	（三）炼句与语体.....	18
	（四）炼句与选词.....	25
	（五）炼句与辞格.....	32
二	辩证炼句.....	41
	（一）整句和散句.....	41
	（二）长句和短句.....	50
	（三）常式和变式.....	52
	（四）主动和被动.....	72
	（五）直陈和拟问.....	83
	（六）合说和分说.....	92
	（七）肯定和否定.....	102

一 重视炼句

(一) 炼句与表意

语言是交流思想、表达感情的工具，人们必须用它来表情达意。语言又是一种活动，“语言这种活动，从头到尾就是一个不断选择的过程。”^①为什么要“选择”呢？主要是为了要把思想感情表达得准确、鲜明、生动、简炼。“选择”什么呢？主要是选择词语，选择句式，选择修辞方式。

这本小册子叫《炼句》，讲的就是选择句式和选择语句（同一句式中包括许多不同的语句，这些不同的语句往往也是表达时需要加以选择的对象）。要准确地表达思想感情，句式和语句的选择往往不是一次就完成，而是需要推敲、锤炼的，所以叫“炼句”。

炼句要以“题旨”为起点，也要以“题旨”为终点。

“题旨”就是意思，即所要表达的思想感情。炼句的出发点是为了使语句更切合题旨，炼句的终点（目的）是找出最切合题旨的语句。

汉语是很发达的语言，同一个意思（严格地讲并

^① 吕叔湘《中学生需要学习的是哪一种语法知识》。

不完全“同”)往往可以由好些语句来表达。例如:

- (1) a. 困难吓不倒顽强的人。
b. 困难不能吓倒顽强的人。
c. 困难岂能吓倒顽强的人!
d. 困难不能把顽强的人吓倒。
e. 困难岂能把顽强的人吓倒!
f. 困难是吓不倒顽强的人的。
g. 顽强的人是不会被困难吓倒的。
h. 顽强的人不会被困难吓倒。
i. 顽强的人怎会被困难吓倒!

a、b、c、d、e、f 句都从“困难”着眼, g、h、i 句却是从“(顽强的)人”着眼的; a、b、c 句是一般的陈述句, d、e 句是“把”字句, g、h、i 句是“被”字句, f、g 句是“是”字句; a、b、d、f、g、h 句是陈述语气, c、e、i 句是反问语气。又如:

- (2) a. 蝙蝠最害怕太阳。
b. 蝙蝠最害怕的是太阳。
c. 蝙蝠是最害怕太阳的。
d. 最害怕太阳的是蝙蝠。
e. 太阳是蝙蝠最害怕的。

a 句是一般的主谓陈述句, 主语是名词, 谓语是“动+名”, 陈述蝙蝠怎么样, 用来回答“蝙蝠最害怕什么?” b 句是“是”字句, 主语是“的”字短语, 谓语是“是+名”, 用来回答“蝙蝠最害怕的是什么?” c 句也是“是”字句, 主语是名词, 谓语是“是+‘的’字短语”, 也陈述蝙蝠怎样, 但语意比 a 句强。用来回答

“蝙蝠(特性)是怎样的?”d句也是“是”字句,主语是“的”字短语,谓语是“是+名”,用来回答“最害怕太阳的是什么?”e句也是“是”字句,主语是名词,谓语是“是+‘的’字短语”,用来回答“什么是蝙蝠最害怕的?”

例(1)、例(2)说明同一个意思(严格地讲并不完全相同)可以有很多种说法,这就为我们炼句提供了最大限度的可能性。

炼句是为了更好地表达思想感情,意思当然要表达清楚。但人们往往又不以“表意清楚”为满足。

叶圣陶《多收了三五斗》有“逃荒去,……我们一起去!”^①一句,后来改为“逃荒去,……我们一块儿去!”^②“一起去”表意不是也很清楚吗?为什么要改为“一块儿去”呢?“一起去”和“一块儿去”表意都清楚,意义上实在没有多大差别,但是,“一起去”三个字韵母相近,连读拗口,“一块儿去”就顺口多了。再如,鲁迅《死》原有“D医师的诊断却确是极准确的”一句,由于“却”和“确”声音相同,再加上,后边又连着“极准确”的“确”,念起来拗口。后来作者把“却确是”改为“却实在是”就避免了原句的“拗口”的缺点了。又如:

某年高考,语文卷“改写”一题下,附有这样的要求:

字数最多不得超过一千字。

① 见《叶圣陶选集》,1951年,开明书店。

② 见《叶圣陶文集》(二),1958年,人民文学出版社。

这句话的意思，考生都能理解，可见已经符合“表意清楚”的要求，达到“交流思想”的目的。但是，从修辞的角度来看，这个句子并不是选得最好的，还可以再锤炼锤炼。试比较：

(3) a. 字数最多不得超过一千字。

b. 字数最多不得超过一千。

c. 字数不得超过一千字。

d. 最多不得超过一千字。

e. 字数最多一千字。

f. 字数不得超过一千。

g. 不得超过一千字。

h. 字数最多一千。

i. 最多一千字。

a、b、c、d、e 句都有些“迭床架屋”的味道，都不如 f、g、h、i 句来得简洁明快。

这三个例子说明，炼句是为了更好地表情达意，不只是“表意清楚”就算达到了要求。炼句，就是要在“更好”两字上下功夫。

挑选句式、选择语句都是“炼句”，都要求：

第一，正确地表意

这是最低的要求。要把意思正确无误地表达就不能选用那些表意错误的语句。下面这几句就选得不好，以致把意思表达错了：

* (4) 孩子啊，妈是从小看你长大的，怎么会不了解你呢？

* (5) 你是我亲生的父亲。

* (6) 不必多举例了, 这样浅显的道理是没有谁不会想象不到的。

* (7) 这老太婆不同意她女儿章美英和王朝林结婚, 又和别人结婚了。

例* (4) “妈”怎么能“从小”看孩子长大呢? “从小看你长大”应改作“看你从小长大”。* (5) “父亲”怎么会是孩子“亲生”的呢? “我亲生的父亲”应改作“我的亲父亲”。例* (6) 要说的意思是“谁都想象得到”, 这里作者用否定形式表示肯定的内容 (这本是一种强调的说法), 可惜作者没有熟练地掌握这种句式, 结果把意思表达错了。“不会想象不到”大体上相当于“会想象得到”, 前边再加“没有”, 对“会想象得到”加以否定, 岂不是把话说反了? 例* (7) 第一分句的主语是“老太婆”, 第二分句的主语呢? 作者的本意是“章美英”, 但从语句结构上看, 似乎是“老太婆”。这不是把意思表达错了吗?

第二, 明确地表意

这也是基本的要求。要把意思明白、清晰、确实地表达出来, 就要选用表意明确的语句, 不能选用那些结构上会引起歧义的语句。下面这几句都选得不好, 都有歧义, 都不符合明确表意的要求:

* (8) 浙江和江苏的部分地区受到这次台风的袭击。

* (9) 几个省的领导也参观了这个工厂。

* (10) 这个观点, 有人提出批评, 我认为是对的。

例*(8)“浙江和江苏的部分地区”是个歧义结构，是“(浙江)和江苏的部分地区”呢，还是“(浙江和江苏)的部分地区”呢？表意不清。例*(9)“几个省的领导”也是个歧义结构，是“(几个省)的领导”呢，还是“几个(省的领导)”呢？令人费解。例*(10)也令人费解：“这个观点”是对的呢，还是“提出批评”是对的呢？难以捉摸。

第三，准确地表意

要准确地表意，必须炼句。炼句最中心的问题就是千方百计把意思准确地表达出来。

有些语句，形式相似，意思相近，选用时要细加辨析，辨清“大同”中的“小异”，选出能最准确地表达思想感情的语句来。

例如，下面这六组句子，每组里的句子都大同小异，要细加辨析，认真选择才能准确表意。

- (11) a. 病情非常严重。
b. 病情非常严重了。
c. 病情非常严重啊！
d. 病情非常严重啊？
e. 病情非常严重吗？
f. 病情非常严重呢。

a 句为一般的陈述句，语气肯定，心情沉重，b 句语气肯定，着急，含有发展到了这种地步的意思，c 句表示惊讶，感叹，d 句表示猜测、估计，但又不十分确定，需要证实，e 句表示询问，f 句表示陈述，语气较委婉，含有促人去考虑准备怎么办的意思。这六句，

基本意思相似,只是语气不同,所表达的意思也就有差别了。

(12) a. 我身边有五块钱。

b. 我身边只有五块钱。

c. 我身边只有五块钱了。

d. 我身边有了五块钱了。

a 句表示身边有多少钱, b 句表示嫌少,含有买不起价格在五元以上的东西的意思, c 句表示原来不止五块钱, d 句表示原来没有(或不到)五块钱。

(13) a. 今年编一本书。

b. 今年编了一本书。

c. 今年编了一本书了。

d. 今年只编了一本书。

e. 今年只编一本书。

a 句表示一种愿望(或计划), 提出一个任务(或要求), b 句表示书已编好, 任务(或计划)已经完成, c 句表示书已编好一本, 但还要再编, d 句表示书已编了一本, 但嫌少, 还没有达到要求(或完成任务), e 句表示要求不高, 任务不重。

(14) a. 他五年写了三本书。

b. 三本书他写了五年。

c. 他五年就写了三本书。

d. 他五年才写了三本书。

e. 他五年只写了三本书。

a 句表示在多长的时间内写了多少书, 即在“五年”这么长的时间内共写了三本书, b 句表示写多少书

延续了多久的时间，即写三本书用了五年的时间，c句表示称赞他写得快，d句着重表示嫌他写得慢（也有嫌少的意思），e句着重表示嫌他写得少（也有嫌慢的意思）。

(15) a. 与其跪着生，不如站着死。

b. 宁可站着死，决不跪着生。

a、b句都表示“选择已定”，但b句比a句语气更强，更能反映英雄的坚强意志，显示人物的英雄本色。

(16) a. 革命群众离不开共产党。

b. 革命群众不能离开共产党。

a句“离不开”表明“离开”是不可能的事。离或不离没有选择的余地，b句“不能离开”当然也有“不可能”的意思（如果想离开也能够离开。但那是危险的）。b句明显含有“离开就不行”的意思，带有“禁止”色彩。要来说明革命群众跟共产党之间切不断、割不开的关系，a句比b句更准确。

上面我们对六组句子作了极粗略的辨析。我们觉得要炼句首先要辨析语句，辨析语句是炼句的基础。辨析语句本身也是炼句的一个重要环节。

表意还要求简练，我们要选用简短而精练的语句，努力争取达到“句中无余字，篇外无长物”。

老舍在河北省戏剧创作座谈会上谈《人物、生活和语言》时曾举过一个例子。这例子，我看，用来说明“简练地表意”倒是很合适的：

“有个戏，写国民党统治时期，两个小学教员谈话。一个说：‘看这群孩子多可怜，个个面

如菜色!’我觉得‘面如菜色’就不够通俗。不如说成‘看看孩子们多可怜,个个面黄肌瘦!’更通俗些。只有观众听懂了,才能打动他们的心,假如把这话再改一下,改成‘看看孩子们的脸!’这样观众不仅听得懂,还会引导他们去想,就更有力量。”^①

“看看孩子们的脸!”比“看这群孩子多可怜,个个面如菜色!”、“看看孩子们多可怜,个个面黄肌瘦!”不但字数少得多,而且有力得多。这样的语句就符合“简练地表意”的要求。

炼句和表意的关系很复杂,也很奥妙,有言外之意,有曲折之笔,有旁敲侧击,有含蓄委婉,这些都不是“表意清楚”所能包括得了的。有了语境的烘托,有些看来表意并不明确、准确的语句却可以收到很好的表达效果。鲁迅小说《药》写老栓和华大妈的对话:“得了么?”“得了。”用的是省略句,把可怕的“人血馒头”省去,讳言“血”字,既表现老栓和华大妈的忠厚善良,也表明父母情深,爱子心切。在文学作品中,我们还经常可以看到一些结构很不完整、表意不很明显的语句,从修辞作用上来看,这类句子有时却胜过结构上四平八稳、表意上一目了然的语句。凡此种种都说明炼句跟表意的关系是很复杂的,也是很值得深入研究的。

① 转引自陈白尘《谈话剧的“话”》

(二) 炼句与情境

炼句要注意情境，选出来的语句必须适合情境。情境包括很多方面，比如上下文、对象、时间、地点等等。

老舍说：“造句和插花儿似的，单独的一句虽好，可是若与邻句配合不好，还是不会美满。”^①老舍所说的“邻句”，就是上下文。选用语句一定要注意上下文的配合，要考虑在具体的上下文里究竟选用哪一句最好。例如：

- (1) a. 东边窗口开票。
- b. 开票在东边窗口。
- c. 票在东边窗口开。
- d. 货在西边窗口取。
- e. 西边窗口取货。
- f. 取货在西边窗口。

这六个句子表示两个意思，a、b、c句是一个意思，d、e、f句是另一个意思。这六个句子独立起来，就都不跟上下文发生关系。如果要两个意思一起表达，就得让这六句配成三对，这就有上下文配合的问题了。我看a句跟e句配合恰当，b句跟f句配合恰当，c句跟d句配合恰当。“东边窗口开票，西边窗口取货”，“开票在东边窗口，取货在西边窗口”，“票在东边窗口开，货在西边窗口取”，这样说都很顺当。

^① 老舍《散文并不“散”》。

如果换个方式配合，说成“东边窗口开票，货在西边窗取”、“开票在东边窗口，西边窗口取货”、“票在东边窗口开，取货在西边窗口”，就都很不顺当。

(2) a. 为党锄奸，为国除害，为民平愤。

b. 为党锄了奸，为国除了害，为民平了愤。

c. 为党锄了大奸，为国除了大害，为民平了大愤。

a、b、c 三种说法都很顺当。如果说成：

为党锄了奸，为国除害，为民平了大愤。

为党锄奸，为国除了大害，为民平了愤。

为党锄了大奸，为国除了害，为民平愤。

就显得不顺当了。因为原句整齐的格局被破坏，句子变得不匀称不协调了。

不注意上下文的配合往往容易造出“通”而不“顺”的句子。例如：

* (3) 这种错误路线，帮了敌人的忙，孤立了自己。

* (4) 危害棉花的有七百多种害虫，水稻的害虫有一百五十多种，都要好好防治。

* (5) 祥林嫂是一个勤劳、俭朴、善良、无辜的劳动妇女，但是她生活在封建宗法制度下，受尽了经济上的压榨，精神上惨遭蹂躏。

* (6) 鲁迅指出：“辱骂和恐吓决不是战斗。”他是这样说的，也是这样做的。

例* (3) “帮了敌人的忙”宜改作“帮助了敌人”，跟下

文的“孤立了自己”对称。例*(4)前边作主语的两个主谓短语不协调,要使它协调起来,就得加以调整,要么改成“棉花的害虫有七百多种,水稻的害虫有一百五十多种”,要么改成“危害棉花的有七百多种害虫,危害水稻的有一百五十多种害虫”,比较起来,还是前一种改法好。例*(5)“受尽了经济上的压榨”可改成“经济上备受压榨”,跟下文的“精神上惨遭蹂躏”对称。例*(6)上文所引鲁迅的话只表示一种观点,而不是表决心,下文“他是这样说的,也是这样做的”完全跟上文搭配不拢。

从作家对自己的作品所作的修改中,我们可以看到他们怎样根据上下文来锤炼语句。例如:

(7) 原句:我回到军部那个土屋顶、土墙壁的客房里,上海的通讯员点燃了洋烛,又送了热茶来。(巴金《军长的心》)

改句:……上海的通讯员点燃了洋烛,又送来了热茶。

(8) 原句:最难堪的,自然是妻儿的远离,而且不通消息,……(叶圣陶《潘先生在难中》)

改句:最难堪的,自然是妻儿远离,而且消息不通,……

(9) 原句:海风为人们唱着英雄歌,海浪为人们欢笑。(刘白羽《英雄岛》)

改句:海风为人们唱歌,海浪为人们欢笑。

例(7)“送了热茶来”改为“送来了热茶”,为的是跟上

文“点燃了洋烛”结构上更对称，例(8)“妻儿的远离”改为“妻儿远离”，“不通消息”改为“消息不通”，也是为了上下文的对称。例(9)上句“海风为人们唱着英雄歌”改为“海风为人们唱歌”，就跟下句“海浪为人们欢笑”很对称了。

上下文语句协调、匀称的问题，不光反映在结构上，有时也反映在声音上，要求上下文声律和谐、节拍协调。特别在诗词里，上下文语句在声音方面的调节、配合是很重要的。例如：

- (10) 三十八年前，
一点星星火。
谁料到焰起冲天燎原可？
(赵朴初《普天乐二首》)

- (11) 义旗八一举南昌，
争取人民大宪章。
土地要归农所有，
工时须以八为常。
(董必武《祝贺八一建军节》)

例(10)不选用常式“可燎原”，而选用变式“燎原可”，就是为了押韵。例(11)不选用“南昌八一举义旗”、“八一南昌举义旗”、“南昌八一义旗举”这些常式，而选用“义旗八一举南昌”这一变式，我看，也必须从音韵的配合上来理解。

作家对自己作品所作的改笔，有不少就是为了使上下句声律更和谐，节拍更协调。例如：

- (12) 原句：天山连绵几千里，不论高山、深

谷，不论草原、湖泊，不论森林、溪流，处处都有丰饶的物品。(碧野《天山景物记》)

改句：……不论高山、深谷，不论草原、森林，不论溪流、湖泊，……

(13) 原句：香香又羞又气又害怕，
低着头来不说话。

(李季《王贵与李香香》)

改句：又羞又气又害怕，
香香低头不说话。

例(12)原句“草原”跟“湖泊”并提，“森林”跟“溪流”并提，不很妥当。改句按照“以类相聚”的原则作了调整：“草原、森林”联合，“溪流、湖泊”联合，显得更协调。这样一调整，“深谷”、“森林”、“湖泊”末一字平仄相间，增添了语句的声律美。例(13)原句“香香|又羞|又气|又害怕”共四拍，“低着头来|不说话”只三拍，不协调，改句三拍对三拍，比原句协调。

上下文的配合是很复杂的，有时要整齐匀称，有时要错综变化，有时似淙淙流水，有时似滔滔海波，有时求四平八稳，有时求七高八低。选用语句，有时宜长，有时宜短，有时宜分，有时宜合，有时喜清风朗月，有时爱怒海狂波，一切都要“看菜吃饭”，“量体裁衣”，不能死抱框框，株守条条。

炼句还要注意对象。所谓“对象”，包括两个方面，一方面指描写(或塑造)的形象，一方面指交流思想的对象(读者或听众)。

先说描写(或塑造)的形象。

你要描写(或塑造)怎样的人物,你就得根据这人物的社会地位、思想水平、文化修养、说话习惯等等去选择句式和语句。你所选择的句式和语句应该能确切地反映你所描写(或塑造)的人物,使人物语言个性化。鲁迅在《孔乙己》中选了“多乎哉?不多也。”这样的自问自答句式,跟整篇文章语体风格是很不一致的,但让孔乙己口中说出(这是《论语》里的话,应该说“背出”)是最恰当不过的了。再如,“窃书不能算偷……窃书!……读书人的事,能算偷么?”“窃书!”这种半文不白的语句,不出自一般人的口中,而出自孔乙己的口中,使人一听就知道他的“争辩”完全是强词夺理。有了这些个性化的语句,这个受封建社会的毒害穷困潦倒而又不肯放下架子的读书人的形象也就更鲜明了。又如:

(14) 一会儿,他忽然长叹一声,低头拿起菜刀,用刀背轻轻敲击着案板,象吟诵古诗似地,拉着长声,自言自语:

“小人哉一韩冠芳啊!”(母国政《我们家的炊事员》)

(15) 顾八奶奶(望着潘月亭走出,回过头,又滔滔地)白露……你是一个杰作,又香艳,又美丽,又浪漫,又肉感,一个人在这么个地方,到处都是朋友。(曹禺《日出》)

例(14)选用文言句式,正符合一个年老的高级知识分子的身份。例(15)选用不三不四的语句讽刺顾八奶奶自作聪明,卖弄词藻,肉麻奉承、讨好白露的俗